CUPRINS

ÎNAINTE DE A FOLOSI MAȘINA DE SPĂLAT

PRIMUL CICLU DE SPĂLARE

MĂSURI DE PRECAUȚIE ȘI RECOMANDĂRI GENERALE

DESCRIEREA MAȘINII DE SPĂLAT

PREGĂTIREA SPĂLĂRII

DETERGENȚII ȘI ADITIVII

SOLUȚIE DE CLOR (HIPOCLORIT)

VOPSIREA

PROGRAM DE SPĂLARE

SCOATEREA FILTRULUI

EVACUAREA APEI REZIDUALE

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

GHID DE DETECTARE A DEFECȚIUNILOR

SERVICE-UL

TRANPORT ȘI MANIPULARE

INSTALAREA

ÎNAINTE DE A FOLOSI MAŞINA DE SPĂLAT

1.Îndepărtaţi ambalajul şi controlaţi

- După dezambalare asiguraţi-vă că maşina de spălat nu este deteriorată. Dacă aveţi vreun dubiu, nu folosiţi maşina de spălat. Contactaţi Service-ul sau distribuitorul dumneavoastră local.
- Nu lăsaţi la îndemâna copiilor materiale de ambalaj (saci de plastic, polistiren, etc.), pentru că sunt potenţial periculoase.

2.Îndepărtaţi şuruburile de protecţie pentru transport

- Aparatul este prevăzut cu şuruburi de protecţie pentru transport pentru a preveni eventualele deteriorări interne ce se pot produce în timpul transportului. **Înainte de a folosi maşina de spălat trebuie să scoateţi şuruburile de protecţie pentru transport** (vezi "Instalarea/Scoaterea şuruburilor de protecţie pentru transport").

3.Instalaţi maşina de spălat

- Mutaţi maşina fără să o trageţi de partea sa superioară.
- Instalaţi maşina de spălat pe o suprafaţă de pardoseală solidă şi nivelată, de preferat într-un colţ al camerei.
- Reglaţi picioruşele pentru a asigura stabilitatea maşinii şi aşezarea uniformă (vezi "Instalarea / Reglarea picioruşelor").

4.Alimentarea cu apă

- Racordaţi futurnul de alimentare cu apă în concordanţă cu reglementările companiei dvs. locale de distribuire a apei (vezi "Instalarea/ Racordarea furtunului de alimentare cu apă").
- Alimentarea cu apă: numai apă rece
- Robinetul: racord filetat de 3/4" pentru furtun
- Presiune: 100-1000 kPa (1-10 bar).

5.Furtun de evacuare

- Conectaţi furtunul de evacuare la sifon sau agăţaţi-l pe marginea chiuvetei cu ajutorul cotului în formă de "U" (vezi "Instalarea/ Racordarea furtunului de evacuare a apei").
- Dacă maşina de spălat este racordată la un sistem intern de evacuare, asiguraţi-vă că acesta din urmă este dotat de supapă pentru a evita încărcarea şi evacuarea simultană a apei (efect sifon)

6.Conexiuni electrice

- Conexiunile electrice trebuie să fie executate de un tehnician calificat în conformitate cu instrucţiunile fabricantului şi cu reglementările standard de protecţie în vigoare.
- Informaţiile asupra tensiunii, consumului de putere şi a protecţiei electrice sunt furnizate pe partea din interior a uşii aparatului.
- Aparatul trebuie să fie conectat la reţeaua electrică folosind numai o priză cu împământare în conformitate cu normativele stabilite. Împământarea aparatului este obligatorie prin lege. Fabricantul nu îşi asumă responsabilitatea pentru accidentarea persoanelor sau a animalelor domestice sau pentru pagubele materiale derivate direct sau indirect din nerespectarea instrucţiunilor.
- Nu utilizaţi prelungitoare sau prize multiple.
- Înainte de a executa orice acţiune de întreţinere a maşinii de spălat deconectaţi-o de la reţeaua de curent electric.
- După instalarea aparatului, conectarea sau deconectarea de la reţeaua de alimentare electrică trebuie să fie asigurată printr-un întrerupător bipolar.
- Nu utilizaţi maşina de spălat dacă s-a deteriorat în timpul transportului. Informaţi Service-ul.
- Cablul de alimentare electrică poate fi înlocuit doar de către Service-ul autorizat.
- Folosiţi maşina de spălat doar pentru uzul casnic şi pentru utilizările prevăzute.

Dimensiuni minime de poziţionare:

Lăţime: 600 mm
Înălţime: 850 mm
Grosime: 600 mm

PRIMUL CICLU DE SPĂLARE

Recomandăm ca primul ciclu de spălare să se execute fără rufe.
Această operațiune va îndepărta apa rămasă în mașină în timpul testării mașinii.

1. Deschideți robinetul de alimentare cu apă.
2. Închideți ușa aparatului.
3. Turnați o mică cantitate de detergent (circa 30 ml) in dozatorul de detergent .
4. Selectați un program scurt de spălare (vezi tabelul cu programe).
5. Apăsați butonul **"Pornit/Oprit"**.

MĂSURI DE PRECAUȚIE ȘI RECOMANDĂRI GENERALE

1. Ambalajul

- Cutia de ambalaj poate fi în întregime reciclată după cum indică simbolul de reciclare. Respectați reglementările locale pentru eliminarea deșeurilor pentru înlăturarea materialelor de ambalare.

2. Indicații pentru economisirea energiei

- Prin încărcarea mașinii cu cantitățile maxime de rufe recomandate puteți obține cele mai bune rezultate din punct de vedere energetic, al consumului de apă, de detergent și de timp.
- Nu depășiți dozajele recomandate de fabricant și indicate pe ambalajul detergentului.
- Clapeta Eco - un sistem special la orificiul de ieșire - previne pierderea detergentului din tambur, evitând împrăștierea detergentului în mediul înconjurător (în funcție de model).
- Folosiți "Prespălarea" doar pentru rufele foarte murdare! Economisiți detergent, timp, apă și consum de energie dacă nu selectați "Prespălare" pentru rufele puțin sau normal murdare.
- Tratați în prealabil petele cu o substanță de scos petele, sau înmuiați petele uscate în apă înainte de spălare, pentru a evita utilizarea unui program de spălare cu apă fierbinte.
- Economisiți energie folosind un program la 60° C în loc de 90° C sau un program la 40° C în loc de 60° C.
- Economisiți energie și timp prin selectarea unei viteze mari de centrifugare pentru a reduce conținutul de apă din rufe înainte de a folosi un uscător cu tambur rotativ (pentru mașinile cu viteză de centrifugare reglabilă).

3. Eliminarea ambalajelor și a aparatelor vechi

- Mașina de spălat este fabricată din materiale reutilizabile. Mașina de spălat trebuie să fie eliminată respectând dispozițiile locale pentru eliminarea deșeurilor.
- Înainte de a arunca vechea mașină, tăiați cablul de alimentare astfel încât mașina de spălat să nu mai poată fi conectată la rețea.
- Îndepărtați detergentul din compartiment dacă aveți intenția să vă debarasați de aparat.

4. Protecție pentru copii

- Nu permiteți copiilor să se joace cu mașina de spălat.

5. Racomandări generale

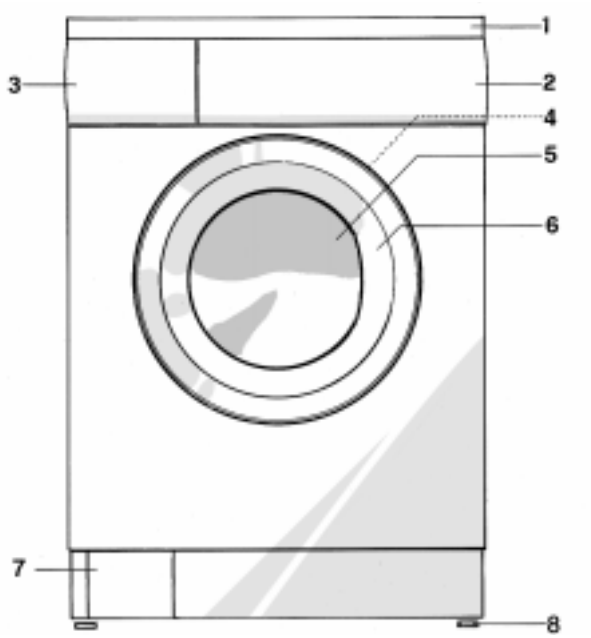
- Când aparatul nu este în folosință scoateți-l din priză și închideți robinetul.
- Înainte de a executa curățirea sau întreținerea aparatului, stingeți mașina de spălat și deconectați-o de la alimentarea electrică.
- Folosiți o cârpă umedă și un detergent neutru pentru a curăța exteriorul aparatului.
- Nu folosiți detergenți abrazivi.
- Nu încercați să deschideți cu forța ușa.
- Dacă este necesar, cablul electric poate fi înlocuit cu unul identic care poate fi obținut de la Service-ul autorizat. Cablul de alimentare va trebui să fie înlocuit doar de către un tehnician specializat.

6. Declarație de Conformitate CE

- Această mașină de spălat a fost proiectată, fabricată și distribuită în conformitate cu normele de siguranță ale Directivelor CE:
  Directiva pentru tensiuni joase 73/23/CEE
  Directiva EMC (Compatibilitate Electromagnetică) 89/336/CEE
  Directiva de marcare CE 93/68/CEE CE

DESCRIEREA MAȘINII DE SPĂLAT

1. Suprafața de lucru
2. Panoul de comenzi
3. Dozatorul de detergent
4. Eticheta cu informații pentru Service (se găsește pe partea interioară a ușii)
5. Ușa
6. Mânerul ușii
   - Pentru a deschide ușa apăsați butonul aflat pe partea interioară a mânerului și trageți
   - Închideți ușa apăsând-o cu putere (până auziți declicul de închidere)
7. Filtru (în spatele capacului)
8. Picioruș reglabil



PREGĂTIREA SPĂLĂRII

Sortarea rufelor

1. Sortați rufele în funcție de …

- **Tipul de material / etichetă cu simbolul de îngrijire**
  bumbac, fibre mixte, delicate/sintetice, lână, articole de spălat de mână.
- **Culoare**
  Separați articole albe de cele colorate. Spălați separat rufele noi colorate.
- **Dimensiune**
  Spălați laolaltă rufe de dimensiuni diferite pentru mărirea eficienței de spălare și o mai bună distribuire a încărcăturii în interiorul tamburului.
- **Materiale delicate**
  Spălați separat articolele delicate: folosiți un program special pentru lână pură nouă, perdele și alte articole delicate. Scoateți întotdeauna clipsurile perdelelor sau spălați perdelele împreună cu clipsurile puse într-un săculeț de bumbac. Folosiți programul special pentru spălarea țesăturilor delicate. Spălați ciorapi, curele și alte articole mici sau articole cu cleme (de exemplu: sutiene) în săculețe speciale de bumbac pentru mașini de spălat sau în fețe de pernă cu fermoar.

2. **Goliți buzunarele**
   Monedele, acele de siguranță și alte articole similare pot deteriora tamburul și cuva aparatului..
3. **Închizătoare**
   Închideți fermoarele și încheiați nasturii sau clemele; curelele sau cordoanele dezlegate trebuie legate laolaltă.

Îndepărtarea petelor

- Petele de sânge, lapte, ouă și de alte substanțe organice sunt în general eliminate de către faza enzimatică a programului.
- Pentru îndepărtarea petelor de vin roșu, cafea, ceai, iarbă și fructe, etc. adăugați un agent de scos pete în compartimentul dozatorului de detergent sau înălbitor în compartiment (în funcție de model).
- Se recomandă tratarea petelor mai rezistente înainte de spălare.

Încărcarea rufelor

1. Deschideți ușa.
2. Desfaceți rufele și puneți-le în mod liber în tambur. Respectați încărcăturile recomandate în tabelul cu programe: Supraîncărcarea va duce la rezultate nesatisfăcătoare de spălare și rufe mototolite.
3. Închideți ușa.

DETERGENȚII ȘI ADITIVII

Alegerea detergentului și aditivilor corespunzători

Alegerea detergentului depinde de:

- tipul de material (bumbac, delicate/sintetice, lână)
  Notă: pentru spălarea lânii folosiți numai detergenți speciali.
- culoare;
- temperatura de spălare;
- gradul și tipul de murdărire.

Note:

Reziduurile albicioase pe materialele închise la culoare provin de la componenții insolubili conținuți în detergenții praf moderni fără fosfați. Dacă observați această problemă, scuturați și periați articolele afectate sau folosiți un detergent lichid.

Păstrați detergenții și aditivii într-un loc sigur, uscat și departe de accesul copiilor.

Folosiți numai detergenți și aditivi produși special pentru mașinile de spălat pentru uz casnic.

Dacă folosiți agenți de decalcifiere, vopsele sau înălbitori, asigurați-vă că sunt produse adecvate pentru utilizarea lor în mașinile de spălat rufe. Agenții de decalcifiere conțin componenți care pot dăuna unor părți ale mașinii de spălat.

Nu folosiți solvenți în mașină (terebentină, benzină , etc.).
Nu spălați materiale care au fost tratate cu solvenți sau cu lichide inflamabile.

Dozaj

Urmăriți indicațiile de pe ambalajul detergentului în ceea ce privește:

- gradul și tipul de murdărie;
- cantitatea de rufe:
- încărcarea completă: urmăriți instrucțiunile producătorului de detergent;
- încărcarea pe jumătate: 3/4 din cantitatea folosită pentru o încărcătură completă;
- încărcarea minimă (circa 1 kg): jumătate din cantitatea folosită pentru o încărcătură completă;
- duritatea apei din zona dumneavoastră (solicitați informații la compania de distribuire a apei): apa dulce necesită mai puțin detergent decât apa dură.

Note:

Prea mult detergent poate cauza formarea excesivă de spumă, care are ca rezultat o reducere a eficienței de spălare. Dacă mașina de spălat va detecta prea multă spumă, aceasta poate împiedica efectuarea centrifugării.

Detergentul insuficent poate cauza: rufe gri, depuneri pe tambur, cuvă și pe dispozitivul de încălzire.

Puteți folosi detergent lichid pentru faza de “Prespălare” la programele care prevăd această opțiune. În acest caz turnați doar detergenți praf în compartimentul pentru spălarea principală .

Când folosiți substanțe de înmuiere sub formă concentrată, adăugați apă în dozatorul de detergent până la nivelul **“MAX”**.

Când folosiți detergenți pudră și lichizi cu o concentrație mare, utilizați dozatorul special cu bilă sau săculețul furnizat cu detergentul și plasați-l direct în tambur pentru evitarea problemelor de distribuire a detergentului.

Duritatea apei: apa dulce necesită mai puțin detergent

Duritatea apei	Caracteristici	Scara germană °dH	Scara franceză °fH	Scara Clarke °eH
1	dulce	0-7	0-12	0-9
2	medie	7-14	12-25	9-17
3	dură	14-21	25-37	17-26
4	foarte dură	peste 21	peste 37	peste 26

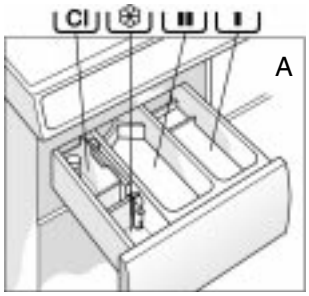
Umpleți cu detergenți și aditivi

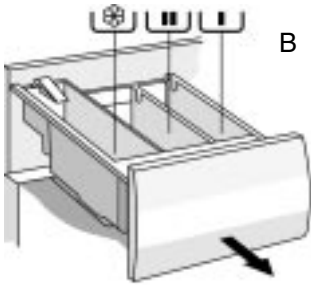
1. Extrageți complet dozatorul de detergent.
Dozatorul are trei sau patru compartimente, în funcție de model.

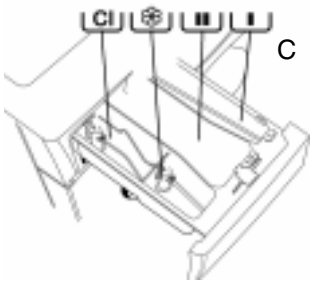
2. Umpleți cu detergent:

- Program cu prespălare și spălare principală
- Program de spălare principală fără prespălare
  Când folosiți detergent lichid, scoateți insertul colorat (dacă există, **"C"**) și fixați-l în compartiment.
  Scala gradată a insertului ajută ca dozajul să se facă mai ușor.
- Substanțe de înmuiere și balsam de rufe, fără de depăși semnul **"MAX"** al nivelului (la modelul cu trei compartimente **"B"**).
- Înălbitor, fără a depăși nivelul **"MAX"** (model cu patru compartimente **"A"**).
- Agent pentru îndepărtarea petelor
- Substanțe de dedurizare a apei (duritate a apei de categoria 4)
- Apret (diluat în apă)

3. Închideți bine dozatorul de detergent.







Apretarea

Dizolvați/diluați apretul, praf sau lichid, aproximativ într-un litru de apă într-un recipient. Încărcați mașina, închideți ușa, selectați funcția "Clătire și centrifugare" și porniți programul. După ce mașina de spălat a început să încarce apă, turnați apretul diluat în dozatorul pentru detergent din compartiment . Spălați imediat compartimentul prin adăugarea unei jumătăți de litru de apă.

SOLUȚIE DE CLOR (HIPOCLORIT)

Există două metode posibile de a folosi soluție de clor pentru înălbire (hipoclorit).

IMPORTANT:
La o mașină de spălat fără un compartiment specific de distribuire a înălbitorului , poate fi folosită numai metoda înălbirii în prealabil (vezi punctul 2).

1. Metoda tradițională:

- Adăugați înălbitor în compartimentul de distribuire a înălbitorului .
- Adăugați detergent în compartimentul de distribuire pentru programul principal de spălare .
- Selectați un program și o temperatură și porniți mașina.
- Mașina va distribui rufelor automat ambele produse la momentul corespunzător, detergentul fiind adăugat la spălarea principală, iar înălbitorul pe durata celei de a doua clătiri cu apă rece.

2. Metoda înălbirii în prealabil:

Rufele cu pete persistente pot fi ÎNĂLBITE ÎN PREALABIL în maşină înainte de a efectua programul normal de spălare. Procedaţi în afara maşinii de spălat la diluarea înălbitorului în aproximativ 1l de apă într-un mic recipient.

Pentru aparatele dotate cu buton de selectare a temperaturii:

- Rotiţi butonul de selectare a programului până la programul 4.
- Rotiţi butonul de selectare a temperaturii până la **Min**.

Atenţie: Realizarea înălbirii este posibilă doar în apă rece, în mod contrar rufele şi aparatul dumneavoastră se vor deteriora.

Pentru aparatele fără butonul de selectare a temperaturii:

- Rotiţi butonul de selectare a programului până la programul 5.
- Apăsaţi butonul corespunzător opţiunii speciale de “spălare la rece” (dacă există).

Atenţie: Realizarea înălbirii este posibilă doar în apă rece, în mod contrar rufele şi aparatul dumneavoastră se vor deteriora.

Turnaţi înălbitorul diluat în compartiment \II/ şi porniţi maşina.

După această spălare de preînălbire, efectuaţi un ciclu de spălare normal, în care pot fi adăugate alte rufe care nu trebuie să fie înălbite. Adăugaţi detergent în compartiment \II/ şi porniţi programul de spălare. Pentru acest ciclu de spălare care urmează, efectuarea unui program de spălare cu temperatură redusă (de exemplu 40°C) poate fi suficient din cauza tratamentului de înălbire realizat înainte. În acest fel se poate economisi energia electrică.

Notă:

Substanţele pentru înălbire pot fi utilizate doar la articolele ce pot fi înălbite.

VOPSIREA

În general, produsele pentru vopsit care se găsesc în comerţ sunt compuse din vopsea, agent de fixare şi sare.

Introduceţi vopseaua, agentul de fixare şi sarea direct în tamburul gol şi numai după aceea introduceţi rufele.

- Utilizaţi doar produse indicate pentru utilizarea în maşina de spălat.
- Urmaţi instrucţiunile furnizate de către fabricant.
- Componentele din plastic sau cauciuc ale maşinii pot rămâne pătate de vopsea.

PROGRAM DE SPĂLARE

Selectarea programului:

1. Conectați aparatul.
2. Deschideți robinetul de alimentare cu apă.
3. Răsuciți butonul **Selector de programe** până la programul dorit.
4. În funcție de, răsuciți butonul **Selector de temperatură** până la temperatura dorită.
5. În funcție de model, răsuciți butonul **Selector viteză de centrifugare** până la viteza de centrifugare dorită.
6. Selectați **opțiunile** suplimentare, dacă doriți, apăsând pe butonul corespunzător. Apăsând **din nou** pe același buton opțiunea selectată poate fi dezactivată.
7. Asigurați-vă că ușa este bine închisă. Apăsați butonul **"Pornit/Oprit"**. Indicatorul luminos se va aprinde (dacă există - în funcție de model).

Închiderea ușii

Ușa se blochează automat la pornirea programului și până la terminarea acestuia.

Dacă selectorul de programe este mutat pe poziția "Stop" sau dacă alimentarea electrică a fost întreruptă este necesar circa 1 minut pentru ca ușa să poată fi deschisă.

În cazul unei întreruperi a alimentării cu curent electric, nu deschideți ușa, pentru că din aparat se poate scurge apă fierbinte.

Terminarea programului

Butonul selector de programe este pe poziția de oprire.

1. Apăsați butonul **"Pornit/Oprit"**. Lumina indicatorului se stinge.
2. Anulați opțiunile speciale apăsând pe butoanele corespunzătoare.
3. Închideți robinetul de alimentare cu apă.
4. Așteptați pentru deblocarea ușii (circa un minut).
5. Deschideți ușa și descărcați mașina.

N.B. Nu închideți complet ușa ci lăsați-o întredeschisă pentru a permite uscarea tamburului.

Schimbarea programului

1. Apăsați butonul **"Pornit/Oprit"**. Lumina indicatorului se stinge.
2. Selectați noul program.
3. Apăsați butonul **"Pornit/Oprit"**. Noul program va reporni.

Pentru acest program nu adăugați nici un alt detergent.

Schimbarea opțiunilor

Opțiunile pot fi selectate sau deselectate fără să stingeți aparatul.

Întreruperea programului sau pauze

Pentru a întrerupe programul în curs pe o anumită perioadă de timp și pentru continuarea ulterioară a acestuia:

1. Apăsați butonul **"Pornit/Oprit"**.
2. După pauza dorită apăsați butonul **"Pornit/Oprit"** încă o dată.

Anularea programului

Dacă programul în curs trebuie să fie terminat anticipat sau anulat, apa trebuie să fie pompată afară înainte ca ușa să poată fi deschisă:

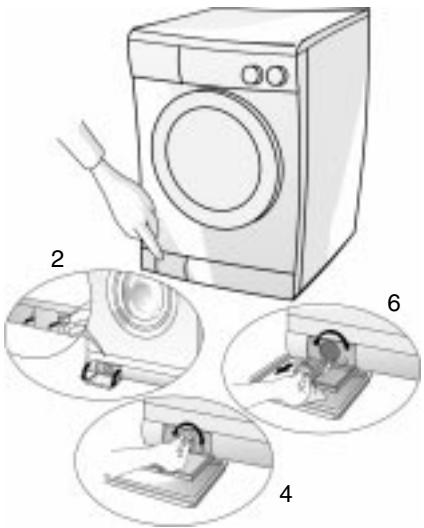
1. Apăsați butonul **"Pornit/Oprit"** pentru a stinge aparatul.
2. Răsuciți butonul selector de programe pe poziția **"Evacuare"**.
3. Apăsați butonul **"Pornit/Oprit"** pentru a porni programul **"Evacuare"**.

SCOATEREA FILTRULUI

1. Opriți aparatul și evacuați apa (vezi paragraful următor “Evacuarea apei reziduale”).
2. Deschideți capacul filtrului pentru impurități cu ajutorul unei monede.
3. Puneți o tavă sau un recipient sub capac.
4. Rotiți ușor filtrul în sensul invers acelor de ceasornic fără a-l deșuruba complet (folosirea unui clește pentru a manevra dispozitivul de prindere a filtrului face înșurubarea mai ușoară).
5. Așteptați până se scurge toată apa în afară.
6. Acum desfaceți complet filtrul și scoateți-l.
7. Curățați filtrul de orice corpuri străine.
8. Asigurați-vă că rotorul pompei se mișcă liber.
9. Introduceți filtrul și înșurubați-l la loc în sensul acelor de ceasornic până la blocarea pe poziție.
10. Turnați 1/2 litru de apă în sertarul detergentului și controlați ca apa să nu se scurgă pe lângă filtru.
11. Închideți capacul.

Controlați filtrul cel puțin de două sau trei ori pe an și curățați-l dacă este necesar.

- Controlați filtrul dacă aparatul nu evacuează apa în mod corect sau dacă nu reușește să efectueze ciclurile de centrifugare.
- Scoateți filtrul dacă pompa este blocată de vreun obiect (nasturi, monede, ace de siguranță etc.) **IMPORTANT: Asigurați-vă că apa a avut timp să se răcească înainte de a evacua apa din aparat.**

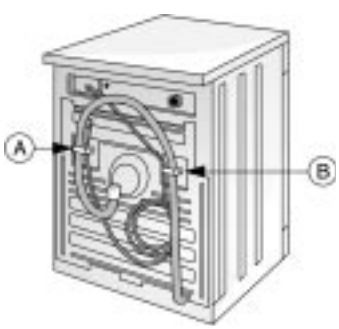


EVACUAREA APEI REZIDUALE

1. Opriți mașina de spălat.
2. Deconectați mașina de spălat de la rețeaua electrică.
3. Detașați racordul furtunului de evacuare din partea posterioară a mașinii (vezi săgeata **A** și **B**).
4. Puneți un recipient de dimensiune potrivită lângă mașină.
Notă: După un ciclu corect de scurgere, cantitatea de apă reziduală ajunge până la circa 1 litru, dar pot exista până la 20 litri de apă în mașină dacă aceasta este oprită pe durata unui program și chiar 40 litri dacă pompa este blocată.
5. Lăsați în jos furtunul de evacuare într-un recipient și lăsați să se scurgă apa.
Notă: Înainte de evacuare, asigurați-vă că apa s-a răcit.
6. Așteptați până se oprește debitul.
7. Fixați din nou furtunul de evacuare pe partea posterioară a mașinii (vezi săgeata **B**), în caz contrar există riscul de scurgere și funcțiile normale ale mașinii de alimentare cu apă și evacuare nu pot fi garantate.
8. Puneți la loc furtunul de evacuare cu cotul în formă de “U” și fixați-l.

Când trebuie efectuată evacuarea apei reziduale?

- Când se transportă (mută) mașina de spălat.
- **Dacă aparatul este instalat într-o cameră supusă temperaturilor sub zero grade. În acest caz, se recomandă evacuarea apei reziduale din mașina de spălat după fiecare întrebuințare.**



CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Exteriorul aparatului și panoul de comenzi

- Curățați folosind un detergent normal pentru uz casnic (nu utilizați produse abrazive sau solvenți).
- Ștergeți cu o cârpă moale.

Garnitura ușii

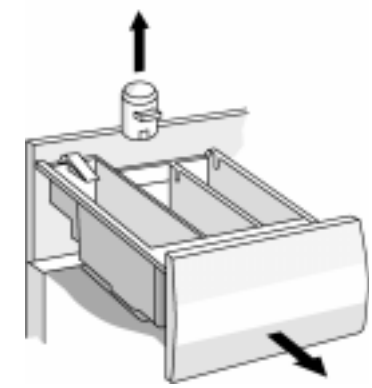
- Curățați cu o cârpă umedă când este necesar.
- Controlați periodic pliurile garniturii pentru a fi siguri că nu conțin impurități.

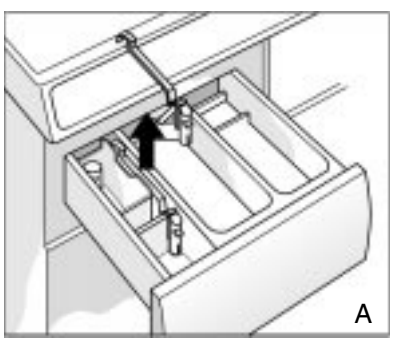
Filtru

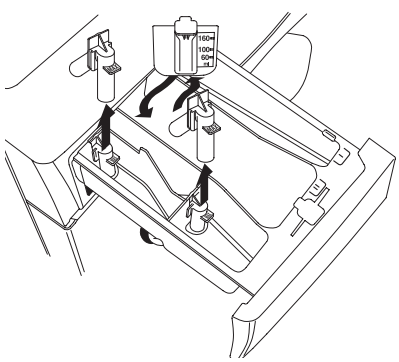
- Controlați și curățați filtrul de două sau trei ori pe an (vezi “Scoaterea filtrului”).

Dozatorul de detergent

1. Eliberați dozatorul de detergent prin apăsarea mânerului de eliberare și apoi îndepărtați sertarul.
2. Scoateți inserțiile din compartimentul substanței de înmuiere, și sifonul din compartimentul înălbitorului (dacă există, modelul cu patru compartimente **“A”**).
3. Spălați toate componentele sub jet de apă.
4. Repuneți la loc elementele și fixați la loc dozatorul de detergent. Împingeți sifonul cu forță la locul lui.







Filtrul cu sită al furtunului de alimentare cu apă Controlați și curățați periodic.

Pentru mașinile cu furtun de alimentare "A" drept

1. Închideți robinetul de apă.
2. Deșurubați furtunul de la robinet.
3. Curățați filtrul în interiorul său.
4. Înșurubați furtunul înapoi la robinet.
5. Deșurubați furtunul de la mașina de spălat.
6. Scoateți filtrul din mașina de spălat cu ajutorul unui clește și apoi curățați-l.
7. Introduceți la loc filtrul și înșurubați la loc racordul furtunului la mașină.
8. Deschideți robinetul de apă și **verificați dacă racordurile sunt perfect impermeabile.**

Pentru mașini cu pană de etanșare "B"

1. Închideți robinetul de apă.
2. Deșurubați furtunul de la robinet.
3. Curățați filtrul.
4. Înșurubați furtunul cu pană de etanșare înapoi pe robinet.
5. Deschideți robinetul de apă **și verificați dacă racordurile sunt perfect impermeabile.**

A

B

GHID DE DETECTARE A DEFECȚIUNILOR

Aparatul nu pornește, nu se aprinde nici o luminiță.

Verificați dacă:
- ștecherul este introdus corect în priza de curent;
- priza din perete funcționează în mod corect (folosiți o lampă de birou sau altceva asemănător).
- butonul “Pornit/Oprit” este apăsat.
- robinetul de apă este deschis. În caz contrar, deschideți robinetul și opriți mai întâi aparatul, apoi porniți din nou.
- ușa aparatului este bine închisă (protecție pentru copii);
- un program a fost selectat și pornit;

Mașina de spălat se blochează în timpul programului.

Verificați dacă:
- butonul **“Oprire clătire”** este apăsat, terminați această opțiune apăsând din nou pe buton;
- butonul “Pornit/Oprit” a fost apăsat accidental; apăsați butonul “Pornit/Oprit” din nou.

Nu se face alimentarea cu apă sau alimentarea este insuficientă.

Verificați dacă:
- robinetul este deschis complet;
- furtunul de alimentare cu apă este îndoit;
- filtrul furtunului de alimentare este înfundat;
- furtunul de alimentare cu apă este înghețat;

Notă: După aceea stingeți aparatul și apoi reaprindeți-l.

Apa murdară nu este evacuată.

Verificați dacă:
- furtunul de evacuare este instalat corect (vezi “Instrucțiuni de instalare”);
- filtrul este înfundat.
- furtunul de evacuare este înghețat.
- butonul “Oprire clătire” este apăsat.

Există reziduuri de detergent și aditivi în dozator la terminarea spălării.

Verificați dacă:
- sifonul este corect instalat și curat (vezi “Curățarea și întreținerea”);
- a fost furnizată suficientă apă. Filtrul de sită între furtunul de alimentare cu apă și robinet poate fi înfundat (vezi “Curățarea și întreținerea”). Controlați și curățați filtrul de două sau trei ori pe an (vezi “Scoaterea filtrului”).

Vezi de asemenea “Detergenții și aditivii” pentru mai multe informații.

Mașina de spălat vibrează în timpul centrifugării.

Verificați dacă:
- aparatul este pe o suprafață nivelată și toate cele patru picioruțe se sprijină ferm pe podea (vezi “Instrucțiuni de instalare”);
- șuruburile de protecție pentru transport au fost îndepărtate. Înainte de a folosi mașina de spălat, șuruburile de protecție pentru transport trebuie să fie îndepărtate (vezi “Instrucțiuni de instalare”).

Defecțiune dispozitiv cu pană de etanșare (în funcție de model)

Când aparatul detectează o pierdere de apă pompa funcționează în continuu.

Stingeți mașina de spălat, scoateți ștecherul din priză și asigurați-vă că robinetul de apă este închis.

Dispozitivul “Pană de etanșare” poate fi declanșat de:
1. prea multă spumă;
2. scurgere a furtunului de alimentare sau a aparatului.

Înclinați aparatul înainte cu grijă pentru a permite apei adunate să curgă prin partea de jos a aparatului. După aceea:
1. conectați aparatul la priza de curent electric,
2. deschideți robinetul,
3. reselectați programul dorit și apăsați butonul “Pornit/Oprit”.

Important: dacă defecțiunea apare din nou, apelați Service-ul autorizat și specificații detaliile defecțiunii (vezi “Service-ul”).

Rezultatele centrifugării finale sunt nesatisfăcătoare:

Aparatul dispune de un dispozitiv de detectare a dezechilibrului și un sistem de corectare. Dacă au fost încărcate articole grele (covorașe de baie, halate de baie, etc.) acest sistem poate reduce automat viteza de centrifugare pentru a proteja aparatul sau poate întrerupe complet ciclul de centrifugare, dacă dezechilibrul este prea mare chiar și după câteva porniri de centrifugare.
- dacă rufele sunt încă prea ude la sfârșitul ciclului, adăugați mici articole pentru a echilibra încărcătura și repetați ciclul de centrifugare.
- formarea spumei în exces poate împiedica centrifugarea. Verificați dacă este folosită o cantitate corectă de detergent

Important: această mașină este dotată cu un sistem de siguranță. Programul este întrerupt după câteva minute dacă unul dintre următoarele evenimente se întâmplă:
- alimentarea cu apă este inexistentă;
- pompa este blocată.
- Când pompa este blocată, stingeți aparatul și curățați pompa (vezi “Scoaterea filtrului”). Porniți aparatul din nou.

SERVICE-UL

Înainte de a contacta Service-ul autorizat Whirlpool:

1. Încercați să remediați singur problema (vezi “Ghid de detectare a defecțunilor”).
2. Porniți din nou programul pentru a verifica dacă problema se repetă.
3. Dacă mașina continuă să funcționeze în mod defectuos, apelați Service-ul.

Comunicați:

- Tipul de problemă.
- Modelul exact al mașinii de spălat.
- Codul Service (numărul scris după cuvântul SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000

Eticheta Service se găsește pe partea interioară a ușii.

- Adresa dvs. completă.
- Numărul dvs. și prefixul telefonic.
  Numărul de telefon și adresa Service-ului autorizat sunt specificate pe fișa de garanție. Ca o alternativă, consultați distribuitorul de la care ați cumpărat aparatul.

TRANPORT ȘI MANIPULARE

Nu mișcați niciodată aparatul tragându-l de partea superioară.

1. Scoateți ștecherul din priza de curent.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Deconectați furtunul de alimentare și pe cel de evacuare a apei.
4. Evacuați apa reziduală din furtunuri și din mașină (vezi “Scoaterea filtrului”, “Evacuarea apei reziduale”).
5. Montați șuruburile pentru transport (obligatoriu) (vezi “Instalarea”).

INSTALAREA

Scoateți șuruburile de protecție pentru transport

Aparatul este prevăzut cu două șuruburi de transport și o bară pentru transport pentru a preveni eventualele deteriorări interne ce se pot produce în timp ce este mutat.

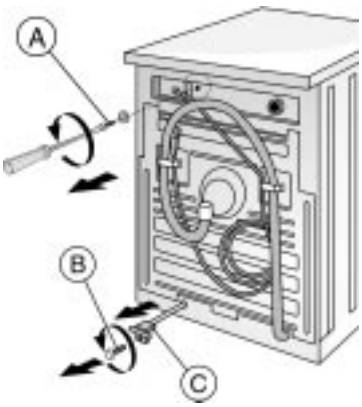
Înainte de a folosi mașina de spălat, șuruburile de transport și bara pentru transport TREBUIE îndepărtate.

Aparatul este dotat cu două șuruburi și o bară pentru transport.

1. Îndepărtați șurubul negru **(A)** cu ajutorul unei șurubelnițe.
2. Deșurubați șurubul **(B)** de pe bara pentru transport roșie cu ajutorul unei șurubelnițe.
3. Extrageți complet și scoateți bara pentru transport **(C)** prin tragerea cu putere a mânerului roșu.

Păstrați șuruburile și bara pentru o întrebuințare viitoare.

Notă: Fixați la loc șuruburile de transport și bara pentru transport înainte de transportul aparatului repetând etapele de mai sus în ordine inversă. Pentru fixarea șuruburilor și a bării în mod corect, va fi necesară îndepărtarea părții superioare a aparatului, controlând mai întâi însă ca aparatul să fie deconectat de la sursa de alimentare cu apă și cu energie electrică.



Reglați picioruşele

Dacă podeaua este neregulată, reglați picioruşele de nivelare după necesitate (nu introduceți bucăți de lemn, carton etc. sub picioruşele acesteia):

- Reglați piciorușul care trebuie prin rotirea lui cu mâna pentru a fi siguri că toate cele patru picioare ating podeaua în mod corespunzător.

Dacă mașina va trebui să fie instalată pe o podea din lemn, distribuiți greutatea prin plasarea acesteia pe o foaie de placaj cu dimensiunile 60 x 60 cm și cu grosimea de cel puțin 3 cm. Fixați foaia de placaj de podea.

Conectați furtunul de alimentare cu apă

Pentru modelele cu furtun “A” drept

1. Introduceți filtrul pentru impurități (deja premontat la capătul furtunului sau inclus în accesoriile din dotare) în robinetul filetat de racordare.
2. Înșurubați preferabil manual, cu grijă, furtunul flexibil de alimentare la robinet.
3. Asigurați-vă că furtunul flexibil nu este îndoit.
4. Controlați impermeabilitatea racordurilor mașinii de spălat deschizând complet robinetul de apă.

Dacă furtunul nu este suficient de lung, înlocuiți-l cu un furtun de lungime corespunzătoare, rezistent la presiune (1000 kPA min, omologat conform normei EN 50084).

Controlați periodic starea furtunului din punctul de vedere al fragilității și dacă prezintă fisuri și înlocuiți-l dacă este necesar.

Aparatul poate fi conectat fără o supapă de anti-reținere.

A

Pentru modelele cu furtun “B” dotat de pană de etanșare

Dacă furtunul este deteriorat, deconectați imediat mașina de spălat de la alimentarea cu curent electric.

1. Înșurubați conectorul filetat cu filtrul introdus pe robinetul de apă.
2. Controlați impermeabilitatea racordurilor mașinii de spălat deschizând complet robinetul de apă.

Dacă furtunul este prea scurt, înlocuiți-l cu un furtun cu pană de etanșare cu o lungime de 3 m (disponibil la Service-ul autorizat sau la distribuitorul dumneavoastră). Această acțiune poate fi executată numai de un electrician specializat.

Aparatul **nu trebuie să** fie conectat la robinetul de amestecare a unui încălzitor de apă fără presiune.

Furtunul de alimentare cu apă și garnitura de plastic de la racordul robinetului conțin componente electrice. **Nu tăiați furtunul flexibil și nu introduceți garnitura de plastic în apă.**

B

Conectați furtunul de alimentare cu apă

Furtunul de evacuare a apei

- Racordarea furtunului de evacuare la sistemul de evacuare a apei.

1. Scoateți furtunul de evacuare din colierul stâng; vezi săgeata **(A)**.

Important:
NU slăbiți racordul furtunului de evacuare;
vezi săgeata **(B)**, în caz contrar există riscul de scurgere a apei (pericol de opărire cu apa fierbinte) iar funcțiile normale ale mașinii de umplere și evacuare, nu pot fi garantate.

2. Conectați de asemenea furtunul de evacuare la sifon sau agățați-l pe marginea chiuvetei sau a căzii de baie cu ajutorul cotului în formă de “U”. Chiuvetele mici nu sunt recomandate.
3. Înălțimea minimă de evacuare a apei: 60 cm.
Înălțimea maximă de evacuare a apei a furtunelor prevăzute cu cot în formă de “U”: 90 cm.
4. Dacă este necesară adăugarea unui prelungitor, folosiți un furtun flexibil de același tip și fixați racordul cu coliere cu șurub.
Lungimea maximă a furtunului flexibil de evacuare: 2,5 m.

Important:

- Asigurați-vă că furtunul flexibil de evacuare nu este îndoit.
- Luați măsuri de precauție împotriva riscului ca acesta să cadă în timpul funcționării aparatului.